家常菜烹調法

東江釀豆腐

用料：

豆腐 一磅半。
魚肉 半磅。
瘦肉 半磅。
蝦米 一安士。
蒸花 半湯匙。
時菜 半磅。
上湯 一杯。
豬油 六湯匙。
糖 半茶匙。
鹽 一茶匙

製法：

一，豆腐切成兩寸長，一寸寬之長方形，全部備用。

二，魚肉，瘦肉及蝦米，分別剁爛成細茸後留用，將魚肉盛大碗內加鹽一茶匙，清水一湯匙用力拌勻，再繼續打成魚膠狀，然後拌入剁爛的豬肉及米蝦茸，蒸花等，再次攪拌，分成十份，分別釀入豆腐內。

三，將釀好之豆腐 放入熱油鍋內煎成金黃色，（釀肉面先煎），取出留用。

四，在砂鍋或小湯鍋內，舖滿蔬菜（青菜心或白菜）作底，再將豆腐放在上面，加入上湯用中火煮熟，再加入鹽，糖，豬油等調味即可。

妙韻繞雲城

—專薛腔能手潘鴻照先生演出而寫

—橫野—

爲中華文化中心及人和海外通訊處籌募基金，振華聲藝術研究社協同雲高華中華文化中心籌建委員會特別邀請香港閩秀紅伶劇團蒞埠義演，其中有一位團員是很值得我特別介紹的，就是潘鴻昭先生，他此次參加出國義演其原因當然是他現任香港詩畫琴棋雅集之主席，閩秀劇團又爲詩畫琴棋雅集輔屬之琴韻部員，故此潘鴻昭也被列爲重要的團員之一。

其次，潘先生又是一位名播香港的慈善大家，向來以慈善爲懷，浩氣義舉，每有義演，雖是單人匹馬，也萬山皆應。

追溯在一九七一年三月間，由香港華僑日報舉辦每年一屆之讀者校童助學籌款運動來說，當年港九共有七間僑團慈善音樂社參加業餘粵曲義演晚會，在麗的銀色電台舉行，通過空中播唱募款童請命，當時潘鴻昭夫婦參加義唱的社團是潘氏宗親會，該會每年所舉辦之活動極多，音樂部之粵曲音樂研究社是其中之一，對於社會福利事業，無不響應參加。潘鴻昭先生就是當年潘氏音樂社之副主席及領導者，他不但領導整個音樂研究班參加，而且還親自選唱一曲「寒江弔雪」作爲義唱節目之。潘君那種業於助人，勇於服務的精神，遠及歐美及英倫三島，極得海外僑胞熱烈支持，踴躍爲他捐點義唱善款。

潘鴻昭一向以唱薛覺先腔見著於港九兩地，更得名師劉煥昌先生悉心指導下造諸日深，深得薛腔神髓，唱來另覺有一番韻味，故此在「寒江弔雪」演唱之日，單獨點捐潘先生自己一人之義唱善款已經超過十數萬元。由於其肯爲貧童請命，乃親自四出奔走。

故此善款如泉湧至，福澤貧童實是是一大陰德也。

「待續」

由白小曼之死想起

陳思

從一九六四年七月十七日林黛的仰藥不治，到今年七月廿二日白小曼被發現陳屍寓所，剛巧是十年。

而這十年來，曾隸屬「邵氏」旗下以仰藥或自縊來結束他們生命的編——汪楷照；導——秦劍；演——莫愁，李婷，樂蒂，林娟，以及攝影師劉歧，配音員陳麗芳，也剛巧是十位之數。如果連不久前自殺死去，先編後導的卞月汀計算在內，則不止此數了。要是如所謂「自由影圈」計算一下，則客死異域的丁皓，魂斷台北的洪波，以及去年暴斃的李小龍 就更不止每年一位之數了。

這些「自由影圈」的中人自戕或暴卒，從表面上看來，似乎各有各的難唸經，但如果深入一去看，不難找出他們之間有着不少導致悲觀 頹喪，以致弃到生趣索然的同因素。

從報上所透露的小曼生前種種看來，她所習染上的吞食某種藥丸，不是和杜娟 李小龍一樣嗎，長期要利用鎮靜劑來控制情緒，不也和秦劍 汪楷照樂蒂，莫愁，林黛如出一轍？如非慣用，焉能擁有足以致命的數量？

在小曼的遺書中，有囑姊勿入電影圈，後悔入影圈之言，更是和秦劍留給兒子的遺言異口而同聲。

也許有人會說 小曼是今年才和「邵氏」簽下一紙爲期三年之約，難和秦劍的飽歷銀海沉浮相提並論，但只拍過一部戲，參加過一些「邵氏」的「外交」活動，就興後悔之念，看來也就不僅是所傳如「損友」控制或失去上萬之難等原因了。

小曼之死，揭開了她的家庭生活面，也揭出了她十五歲就要出來工作，擔起一部份家庭担子，她和杜娟，丁皓她們不都一樣的是母親 好女兒嗎！

十五歲的小姑娘，在那種灯紅酒綠的場合討生活，習染上吞食某種藥物，這責任，能完全歸咎於少未更事的諸如小曼這類的姑娘嗎？曾有過一段時間，此間某報刊 大量譯載歐美迷幻藥如何刺激感官的「樂趣」種種，大肆吹和推銷西方腐朽的生活方式，導致一些盲目好時髦，

「未完」

◉訃告

寒門不幸禍延

先嚴諱梓楠字樹椿黃公府君廣東開平縣厚山鄉豐歲蔚永安村人痛於一九七四年八月十一日寅時壽終於中央醫院積閏享壽八十有五歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹定於八月廿一日（星期三）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙市蘭墓園

恭屬

宗親戚友世誼哀此訃

聞

未亡人 胡氏
孤子 炳枝 振耀
孤女 玉蓮
媳婦 關氏
孫男 海天 海星 海亮
孫女 丹白
胞兄【樹本】【樹莊】【樹慶】
姪 炳俠 錦添 錦女
堂姪 汝霖 姪媳婦譚氏
堂姪孫仕暢 仕雅 仕強 仕榮 仕仔
堂姪曾孫勵儒 彰儒
堂姪孫媳婦曾孫廿餘名 同泣告

治喪處：民星圖書報總社
441 Powell St., Vancouver 4, B.C.
1163 Union St., 黃宅

◉訃告

先嚴諱奕江字芳庭周公府君廣東新會縣沙富村人痛於一九七四年八月十三日上午三時半壽終於聖保羅醫院積閏享壽七十有七歲不孝旭源桂庭隨侍在側親視含殮遵禮成服定于八月十九日（星期一）下午一時在贊李維街暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

恭屬

宗親戚友世誼哀此訃

聞

未亡人 余氏
孤子 旭源
孤女 昭姮 壻陳偉
桂庭
誼女 驛靄暖
誼女壻黃鳴
外孫曾女四名 同泣告

治喪處 566 Prior St., Vancouver, B.C.

屋主自賣
上下層孖屋，交通方便，價錢相宜，銀期有商量。電話式五三，八八四一

宜僱駕車員壹名
如意者請來面議。
610 Malkin Ave., Van. 254-5431

高尚咖啡店出賣
在市中心區，短錢期。電話六八七，六四式六

宜經驗女企檯
須識英文爲合，如意者電九二六，六五一七 1734 Marine Dr., W. Van.

宜送餐式名
長工散工任由尊便，有意者下午四時后電二六六 六貳四八

宜中西廚壹名
請到四十三號跑路街面議，688-2741

請人做夜廚一名
如意者請到53 Broadway West 面議。

宜僱送外賣工人
工金從優，下午五時後電話 581-1161

中西餐館急讓
位在雲高華島，座位一百，空氣調節，有酒牌，生意好，月租平，批期長，設備俱全，入門即可營業，有意者投函：趙君 2388 Seine Rd. Duncan, B.C.

好地位什貨舖
半價出賣，業主離埠，有意者請電話：五八四，三六貳六

土庫全層出租
兩睡房一廳廚房廁所。五時後電話七三八，九式九〇

亞省國家公園殯館雜貨店實業出賣
位於亞省西南部的 Waterton Lake National Park 樓宇兼架生用具，理想地點，全部堅固，去年生意十六萬八千餘元，且每年均有增加，乃屬夏秋季營業，由五月至九月，有顯著利潤 生意部記可供有誠意購買者，業主另有別業，僅開價十五萬元以國際實，欲面約參觀此價值實業 請函後列洽商。
Chief Mountain Realty Ltd., P.O. Box 114, Cowley, Alta. Phone AC 403-682-3775
Mountain Realty Ltd., P.O. Box 368, Fort Macleod, Alta. Phone AC 403-234-3576

名園大酒家
夜總會部
謹訂於八月六號（星期二）開始營業
情商
百代唱片公司名歌后東南亞紅歌星
甄秀儀小姐客串
磁性歌后 何佩君小姐
陳均能先生領導大樂隊
長駐演奏中西流行名曲
敬請光臨
營業時間：下午八時半起
定座電話：六八三，四七二二

宜經驗夜班廚
工資從優，下午五時至夜一時 請到 Sportsmans Cafe, 615 Dunsmuir St, 洽

請女售貨員壹名
長工 要識中英語爲合，請來面議。
1610 Commercial Dr.,

宜經驗夜班廚
薪金優厚，有意者下午五時後電話 九四三，六六四四

宜送餐企枱各一名
工資優，下午五時至夜一時 請到 Papeshire Clothes 面議。

靚屋出賣
兩房一廳，廚厠齊全，土庫完成一聯房近巴士學校，有意者請隨時電：四三四二九九一 地址：二七七九號廿六街東

宜中年以上男工
專理打掃日工，如意者到 823 Clark Dr.

家庭式餐館業主自賣
有六十個座位，仍可能擴充，瀝青停車場中心，位於Salmon Arm 在橫貫全加公路，好利，投資，致函業主或電話 Box 345 Salmon Arm, 832-3007

本埠中西外賣餐館自賣
本殯生意向來興盛，現因離埠急讓，備有意經營者，請在午後三時打電話接洽。Tel. 731-7911

宜經驗管電力車衣機
到 Surrey Classice 55 Water St., 洽

剪草機傢撐生意廉讓
如意者請電話八七四，貳〇九五洽

好消息！又直接辦到
頂靚絲苗白米，平價供應，保證質量。
五十磅每包只售十七元五毛。
請僑胞到下列各商號採購。
金利源，華隆，國信，廣興，凱旋行
泰興，聯興，永興。等公司仝啓

中國糧油有限公司
CHINA CEREALS & OILS CORPORATION LTD.
239 E. HASTINGS TEL: 687-4204
溫哥華喜市定東街式叁九號
新米上市大贈送
五十磅庄每包祇售十五元九毛
買米兩包送刀嗲花生油
三斤庄一大罐
美國利安娜米廠出品，品質超級，好煮好食，營養特別豐富。
刀嗲花生油烹調餸菜味道特別鮮美。
中國糧油有限公司 香港南順有限公司，美國利安娜米廠。
聯合大贈送十天

奧林比亞戲院
OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)
八月十三至十七日 星期二至星期六
晚七時半隆重放映
彩色寬銀幕 時裝警匪動作鉅片
突破國際死亡線
王戎汪強王宇易原
苗天林風方欣馮淘 領銜主演
★片榮獲七三年兩項金鬱獎，最佳劇情片 最佳男配角。
眞人實事搬上銀幕，空前轟動港台大追踪國際走私案的行動
同場放映彩色寬銀幕
社會黑幕奇情動作巨片
黑吃黑
甄珍 張翼 陳鴻烈 領銜主演